

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat  
Képviselő-testülete**

|                                              |                |
|----------------------------------------------|----------------|
| Budapesti Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat |                |
| Határozati szám: 10/11-5/2022                |                |
| 2022. FEBR 01.                               |                |
| Előterjesztő:                                | Előterjesztés: |
| 11/4                                         | dr. T. V.      |

**MEGHÍVÓ**

*Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének  
2022. január 20-án 13.00 órakor tartandó testületi ülésére*

**Az ülés helye:** 1144. Budapest, Kántorné sétány 1-3

**Napirendi javaslat:**

1. A Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata  
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
2. Részvétel a Horvát Köztársaság rendezvényén (Operett gála)  
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
3. 3. napos hosszú hétvége Miskolctapolcán  
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
4. Egyebek

A képviselő-testület ülése nyilvános, melyre Erzsébetváros valamennyi polgárait tisztelettel meghívom.

Budapest, 2022.01.05.

*Bencsik Katalin*

elnök



|                                                           |              |
|-----------------------------------------------------------|--------------|
| Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat |              |
| Központi iktató                                           |              |
| Dátumszám:                                                | IV/11-6/2022 |
| 2022 FEBR 01.                                             |              |
| Előadó:                                                   | 11/5         |
| Ellenőrző:                                                | dr.T.U       |

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat**  
**Bencsik Katalin elnök**

1. számú napirendi pont

**ELŐTERJESZTÉS**

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének  
2022.január 20-ai ülésére

**Tárgy: A Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatával kötött  
együttműködési megállapodás felülvizsgálat**

Budapest Főv. VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. január 19-i ülésén fogadta el az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött, jelenleg is hatályos együttműködési megállapodásokat a nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvény 80. §-a által meghatározott tartalommal.

Az Áht. 27. §. (2) bek. értelmében a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatala gondoskodik. A helyi önkormányzat és az érintett helyi nemzetiségi önkormányzatok a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban Nj. tv.) szerinti megállapodásban rendezik.

Ezek alapján a megállapodásban rögzítésre kerültek többek között:

a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidők és együttműködési kötelezettségek, a felelősök konkrét kijelölése,

b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatok, továbbá a felelősök konkrét kijelölése,

c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályai, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségek,

d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályai, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírások, feltételek.

Az Nj. tv 80 § (2.) bekezdése értelmében a megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. Ezen jogszabályi kötelezettségen alapuló felülvizsgálat eredményeként jöttek létre jelen előterjesztés mellékleteit képező együttműködési megállapodás-tervezetek.

Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztés mellékletét képező együttműködési megállapodásokat szíveskedjék jóváhagyni.

**/2022. (01.20) Horvát Önkormányzati határozat:**

**- A Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata -**

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötendő együttműködési megállapodás tartalmát jóváhagyja.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Bencsik Katalin elnök**

Budapest, 2022. január 20.

*Bencsik Katalin*  
.....  
elnök



**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat**  
**Bencsik Katalin elnök**

2. számú napirendi pont

**ELŐTERJESZTÉS**

az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének  
2022.január 20-ai ülésére

**Tárgy:** Részvétel a Horvát Köztársaság rendezvényén (Operett gála)

**Készítette:** Bencsik Katalin elnök

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Bencsik Katalin elmondja, hogy **2022. január 25-én 18.30 órai** kezdéssel a horvát - magyar diplomáciai kapcsolatok felvételének 30. évfordulója alkalmából egy csodálatos operett-gálával lepi meg kedves Nézőit. A rendezvényt a Horvát Nagykövetség és Horvátország szervezi. Az elnök javasolja a képviselők és családtagjaik vegyenek részt a rendezvényen.

Határozati javaslat:

**/2022. (01.20.) Horvát Önkormányzat határozata:**

Az Erzsébetvárosi Horvát önkormányzat képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2022.január 25-én részt vesz a rendezvényen. A rendezvényre (jegyvásárlás) 30.000 Ft-ot használ fel a 2021. évi pénzmaradványból a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Bencsik Katalin**

Budapest, 2022. január 20.

  
.....  
elnök



**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat**  
**Bencsik Katalin elnök**

3. számú napirendi pont

**ELŐTERJESZTÉS**  
**az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének**  
**2022.január 20-ai ülésére**

**Tárgy: 3. napos hosszú hétvége Miskolctapolcán**

**Készítette: Bencsik Katalin elnök**

**Bencsik Katalin** elmondja, hogy az önkormányzat szeretné ebben az évben megköszönni azoknak a képviselőknek és önkénteseknek a segítségét akik részt vettek a rendezvények támogatásában. Részvételükkel segítették az önkormányzat munkáját. Javasolja, hogy a résztvevőket az önkormányzat hívja meg az önkormányzat üdülőjébe Miskolctapolcára.

Határozati javaslat:

/2022. (11.20.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzati határozat:

Az Erzsébetvárosi Horvát önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy azokat a képviselőket és önkénteseket akik segítettek az önkormányzat egész éves munkáját (rendezvények, tábor) megvendégeli Miskolctapolcán az Erzsébetvárosi önkormányzat üdülőjében. A hosszú hétvégére max 250.000 Ft -ot használ fel (szállás, étkezés, fürdő belépő) a 2021. évi pénzmaradványból a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

**Felelős: Bencsik Katalin elnök**

**Határidő: azonnal**

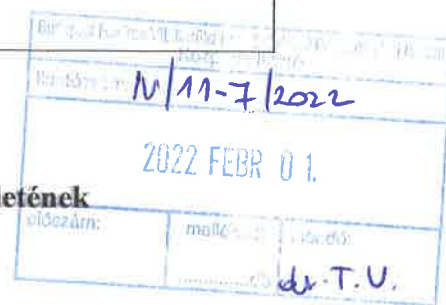
Budapest, 2022. január 20.

*Bencsik Katalin*

**Elnök**



**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat**  
**1073. Budapest, Erzsébet Krt.6.**  
**Tel: 06302003919**



**Készült:** **Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2022. január 20-án 13.00 órákor megtartott üléséről.**

**Helye:** 1144. Budapest, Kántorné sétány 1-3

Jelen vannak: Bencsik Katalin, Kolozsvári Norbert, Csepelszigeti Ferenc

Távol maradtak: -

Ebből igazoltan: -

Meghívottak: -

Jegyzőkönyvvezető: Bencsik Katalin

**Bencsik Katalin elnök:**

Köszönti a megjelent képviselőket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

A jegyzőkönyv vezetésére felkéri Bencsik Katalint a jegyzőkönyv hitelesítésére Kolozsvári Norbert képviselőt kéri fel a testület.

Megállapítja, hogy a 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a szavazatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta.

**1/2022. (01.20.) Horvát Önkormányzat határozat:**

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Kolozsvári Norbert személyét elfogadja a Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 2022. 01.20 – ai üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

A kiküldött meghívóban foglalt napirendi pontot teszi fel szavazásra

**2/2022. (01.20.) Horvát Önkormányzat határozat:**

**-a 2022. január –20 ai Képviselő-testületi ülés napirendjéről –**

Az Erzsébetvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 2022. január 20-ai ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. A Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata  
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
2. Részvétel a Horvát Köztársaság rendezvényén (Operett gála)  
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
3. 3. napos hosszú hétvége Miskolctapolcán  
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
4. Vagyon nyilatkozat elfogadása  
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
5. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendi pontot.

**1.sz. napirendi pont:**

**A Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

**Bencsik Katalin elnök:**

Budapest Főv. VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. január 19-i ülésén fogadta el az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött, jelenleg is hatályos együttműködési megállapodásokat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a által meghatározott tartalommal.

Az Áht. 27. §. (2) bek. értelmében a helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatala gondoskodik. A helyi önkormányzat és az érintett helyi nemzetiségi önkormányzatok a feladatok ellátásának részletes szabályait a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban Nj. tv.) szerinti megállapodásban rendezik

Ezek alapján a megállapodásban rögzítésre kerültek többek között

a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidők és együttműködési kötelezettségek, a felelősök konkrét kijelölése,

b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatok, továbbá a felelősök konkrét kijelölése,

c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályai, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségek,

d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályai, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírások, feltételek.

Az Nj. tv 80 § (2.) bekezdése értelmében a megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. Ezen jogszabályi kötelezettségen alapuló felülvizsgálat eredményeként jöttek létre jelen előterjesztés mellékleteit képező együttműködési megállapodás-tervezetek.

**Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztés mellékletét képező együttműködési megállapodásokat szíveskedjék jóváhagyni.**

### **3/2022. (01.20) Horvát Önkormányzati határozat:**

**- A Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata -**

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötendő együttműködési megállapodás tartalmát jóváhagyja.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Bencsik Katalin elnök**

## 2.sz. napirendi pont:

### **Részvétel a Horvát Köztársaság rendezvényén (Operett gála)**

**Bencsik Katalin** elmondja, hogy **2022. január 25-én 18.30 órai** kezdéssel a horvát - magyar diplomáciai kapcsolatok felvételének 30. évfordulója alkalmából egy csodálatos operett-gálával lép meg kedves Nézőit. A rendezvényt a Horvát Nagykövetség és Horvátország szervezi. Az elnök javasolja a képviselők és családtagjaik vegyenek részt a rendezvényen.

### 4/2022. (01.20.) Horvát Önkormányzat határozata:

Az Erzsébetvárosi Horvát önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2022.január 25-én részt vesz a rendezvényen. A rendezvényre (jegyvásárlás) 30.000 Ft-ot használ fel a 2021. évi pénzmaradványból a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

**Határidő: azonnal**

**Felolős: Bencsik Katalin**

## 3.sz. napirendi pont:

### **3. napos hosszú hétvége Miskolctapolcán**

**Bencsik Katalin** elmondja, hogy az önkormányzat szeretné ebben az évben megköszönni azoknak a képviselőknek és önkénteseknek a segítségét akik részt vettek a rendezvények támogatásában. Részvételükkel segítettek az önkormányzat munkáját. Javasolja,hogy a résztvevőket az önkormányzat hívja meg az önkormányzat üdülőjébe Miskolctapolcára.

### 5/2022. (01.20.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzati határozat:

Az Erzsébetvárosi Horvát önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy azokat a képviselőket és önkénteseket akik segítettek az önkormányzat egész éves munkáját ( rendezvények, tábor) megvendégeli Miskolctapolcán az Erzsébetvárosi önkormányzat üdülőjében. A hosszú hétvégeire max 250.000 Ft –ot használ fel (szállás, étkezés, fürdő belépő) a 2021. évi pénzmaradványból a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

**Felolős: Bencsik Katalin elnök**

**Határidő: azonnal**

## 5. Egyebek

Budapest, 2022.01.20



Elnök





Jegyzőkönyv - hitelesítő

|                                    |        |           |
|------------------------------------|--------|-----------|
| Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat |        |           |
| 10/11-8/2022                       |        |           |
| 2022 FEBR 01.                      |        |           |
| előszám:                           | megj.: | hely:     |
| 11/7                               |        | dr. T. V. |

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat  
1073. Budapest, Erzsébet Krt.6.  
Tel: 06302003919

### Jelenléti ív

Készült a képviselő-testület 2022. december 20-ai testületi ülésén

1. Bencsik Katalin..... *Bencsik Katalin*
2. Csepelszigeti Ferenc..... *Csepelszigeti Ferenc*
3. Kolozsvári Norbert..... *Kolozsvári Norbert*

Budapest, 2022. december. 20.